

## MINISTÈRE DE LA RECHERCHE ET DE L'INNOVATION

Le ministère concentre ses efforts sur les activités qui renforcent l'économie actuelle et à venir de l'Ontario dans la création d'emplois. Pour ce faire, il met en œuvre des politiques et des programmes novateurs fondés sur des conseils d'expert afin de veiller à l'existence d'un programme permettant d'atteindre l'excellence, la performance et les résultats recherchés; il collabore étroitement avec ses ministères partenaires pour mettre en œuvre des programmes qui procureront des bénéfices sociaux, environnementaux et économiques; il favorisera une culture d'innovation tout en présentant l'Ontario sur la scène nationale et internationale comme une société et une économie qui célèbrent l'innovation.

### SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>				
4301 Programme de recherche et d'innovation	403 685 900	295 552 400	108 133 500	260 417 797
Moins : Mandats spéciaux	-	88 700 000	(88 700 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>403 685 900</b>	<b>206 852 400</b>	<b>196 833 500</b>	<b>260 417 797</b>
Mandats spéciaux	-	88 700 000	(88 700 000)	-
Crédits législatifs	65 014	16 841	48 173	1 213 574
Total du ministère - Charges de fonctionnement	403 750 914	295 569 241	108 181 673	261 631 371
Redressement de consolidation net - hôpitaux	(19 675 000)	(38 100 000)	18 425 000	(27 800 095)
Autre redressement - Fonds ontarien de capital-risque	(75 000 000)	-	(75 000 000)	-
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>309 075 914</b>	<b>257 469 241</b>	<b>51 606 673</b>	<b>233 831 276</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>				
4301 Programme de recherche et d'innovation	15 172 000	8 263 000	6 909 000	7 034 430
<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>15 172 000</b>	<b>8 263 000</b>	<b>6 909 000</b>	<b>7 034 430</b>
Total du ministère - Actif de fonctionnement	15 172 000	8 263 000	6 909 000	7 034 430

## SOMMAIRE - PROGRAMME DU MINISTÈRE

(\$)

CRÉDIT PROGRAMME	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>				
4301 Programme de recherche et d'innovation	86 126 000	67 320 000	18 806 000	81 905 058
Moins : Mandats spéciaux	-	45 000 000	(45 000 000)	-
<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>86 126 000</b>	<b>22 320 000</b>	<b>63 806 000</b>	<b>81 905 058</b>
Mandats spéciaux	-	45 000 000	(45 000 000)	-
Total du ministère - Charges d'immobilisations	86 126 000	67 320 000	18 806 000	81 905 058
Redressement de consolidation net - hôpitaux	(12 400 000)	-	(12 400 000)	-
<b>Total, y compris redressement de consolidation et autres redressements</b>	<b>73 726 000</b>	<b>67 320 000</b>	<b>6 406 000</b>	<b>81 905 058</b>
<b>Total du ministère - Fonctionnement et immobilisations, y compris redressement de consolidation et autres redressements (actif non compris)</b>	<b>382 801 914</b>	<b>324 789 241</b>	<b>58 012 673</b>	<b>315 736 334</b>

## PROGRAMME DE RECHERCHE ET D'INNOVATION - CRÉDIT 4301

Le programme appuie le renforcement de l'Ontario en exécutant la Stratégie d'innovation de l'Ontario, qui établit un programme complet, ciblé et coordonné pour promouvoir la recherche et l'innovation en Ontario; il offre des programmes de recherche, de perfectionnement des compétences, d'expansion commerciale et de commercialisation axés sur des secteurs clés et des possibilités de développement régional; il collabore avec le ministère du Développement économique et du Commerce à l'administration du Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents, un fonds du gouvernement doté de 1,15 milliard de dollars; il élabore et met en œuvre une stratégie globale de sensibilisation du public et des intervenants afin de promouvoir l'excellence et la réussite dans le domaine de la recherche et de l'innovation dans tout l'Ontario et d'attirer des investissements et des talents de calibre international.

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>					
1	Recherche et innovation	403 685 900	295 552 400	108 133 500	260 417 797
	Total, y compris mandats spéciaux	403 685 900	295 552 400	108 133 500	260 417 797
	Moins : Mandats spéciaux	-	88 700 000	(88 700 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>403 685 900</b>	<b>206 852 400</b>	<b>196 833 500</b>	<b>260 417 797</b>
	Mandats spéciaux	-	88 700 000	(88 700 000)	-
L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	47 841	-	47 841	-
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>	16 173	15 841	332	13 574
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>	1 000	1 000	-	1 200 000
	Total - Crédits législatifs	65 014	16 841	48 173	1 213 574
	<b>Total - Charges de fonctionnement</b>	<b>403 750 914</b>	<b>295 569 241</b>	<b>108 181 673</b>	<b>261 631 371</b>
<b>ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>					
2	Recherche et innovation	15 172 000	8 263 000	6 909 000	7 034 430
	<b>TOTAL À VOTER - ACTIF DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>15 172 000</b>	<b>8 263 000</b>	<b>6 909 000</b>	<b>7 034 430</b>
	<b>Total - Actif de fonctionnement</b>	<b>15 172 000</b>	<b>8 263 000</b>	<b>6 909 000</b>	<b>7 034 430</b>

## SOMMAIRE - CRÉDIT

(\$)

POSTE N°	POSTE	Prévisions 2008-2009	Prévisions 2007-2008	Différence entre 2008-2009 et 2007-2008	Chiffres réels 2006-2007
<b>CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>					
3	Recherche et innovation	86 126 000	67 320 000	18 806 000	81 905 058
	Total, y compris mandats spéciaux	86 126 000	67 320 000	18 806 000	81 905 058
	Moins : Mandats spéciaux	-	45 000 000	(45 000 000)	-
	<b>TOTAL À VOTER - CHARGES D'IMMOBILISATIONS</b>	<b>86 126 000</b>	<b>22 320 000</b>	<b>63 806 000</b>	<b>81 905 058</b>
	Mandats spéciaux	-	45 000 000	(45 000 000)	-
	<b>Total - Charges d'immobilisations</b>	<b>86 126 000</b>	<b>67 320 000</b>	<b>18 806 000</b>	<b>81 905 058</b>

## PROGRAMME DE RECHERCHE ET D'INNOVATION - CRÉDIT 4301, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES

(\$)

## CRÉDIT -

## POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES

N°

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT**

4301-1	Recherche et innovation		
	Traitements et salaires		12 175 000
	Avantages sociaux		1 582 800
	Transports et communications		1 226 000
	Services		6 698 500
	Fournitures et matériel		676 000
	Paiements de transfert		
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents	11 900 000	
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents - bonifications d'intérêts	100 000	
	Fonds ontariens de financement de la commercialisation	5 000 000	
	Fonds de capital-risque de l'Ontario	90 000 000	
	Partenariats et sensibilisation aux sciences et à la technologie	2 850 000	
	Fonds de capital-risque à rendement social	20 000 000	
	Programme de mentorat commercial et de formation à l'entrepreneuriat	4 950 000	
	Centre for International Governance Innovation	1 646 300	
	Centre de recherche et d'innovation en bioéconomie	3 000 000	
	Subventions à l'appui de la recherche, de la commercialisation et de l'innovation	100 000	
	Fonds pour les projets pilotes d'innovation	8 900 000	
	Fonds pour les projets pilotes d'innovation - bonifications d'intérêts	100 000	
	Fonds d'accélération des investissements	8 970 000	
	Centres d'excellence de l'Ontario	34 300 000	
	Réseau ontarien de commercialisation	4 890 000	
	Institut ontarien de recherche sur le cancer	79 100 000	
	Fonds ontarien d'encouragement à la recherche-développement	19 770 200	
	Programme ontarien de commercialisation de la recherche	7 938 100	
	Fonds pour la recherche en Ontario	55 409 000	
	Partenariat ontarien de recherche sur la moelle épinière	2 114 000	
	Programmes visant les talents en recherche	16 200 000	
	Génération de l'innovation sociale	1 000 000	
	Programmes de technologie et d'innovation	4 090 000	382 327 600
	Total partiel		404 685 900
	Moins : Recouvrements		1 000 000
	<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>		<b>403 685 900</b>

## PROGRAMME DE RECHERCHE ET D'INNOVATION - CRÉDIT 4301, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Sous-postes :**Administration du ministère*

Traitements et salaires	1 589 700	
Avantages sociaux	187 000	
Transports et communications	117 500	
Services	477 600	
Fournitures et matériel	67 500	2 439 300
		<hr/>

*Innovation, liaison et promotion*

Traitements et salaires	5 522 300	
Avantages sociaux	732 300	
Transports et communications	501 000	
Services	2 967 600	
Fournitures et matériel	301 000	
Paiements de transfert		
Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents	11 900 000	
Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents - bonifications d'intérêts	100 000	
Fonds ontariens de financement de la commercialisation	5 000 000	
Fonds de capital-risque de l'Ontario	90 000 000	
Partenariats et sensibilisation aux sciences et à la technologie	2 850 000	
Fonds de capital-risque à rendement social	20 000 000	129 850 000
		<hr/>
		139 874 200

## PROGRAMME DE RECHERCHE ET D'INNOVATION - CRÉDIT 4301, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT***Recherche et commercialisation*

Traitements et salaires		5 063 000	
Avantages sociaux		663 500	
Transports et communications		607 500	
Services		3 253 300	
Fournitures et matériel		307 500	
Paiements de transfert			
Programme de mentorat commercial et de formation à l'entrepreneuriat	4 950 000		
Centre for International Governance Innovation	1 646 300		
Centre de recherche et d'innovation en bioéconomie	3 000 000		
Subventions à l'appui de la recherche, de la commercialisation et de l'innovation	100 000		
Fonds pour les projets pilotes d'innovation	8 900 000		
Fonds pour les projets pilotes d'innovation - bonifications d'intérêts	100 000		
Fonds d'accélération des investissements	8 970 000		
Centres d'excellence de l'Ontario	34 300 000		
Réseau ontarien de commercialisation	4 890 000		
Institut ontarien de recherche sur le cancer	79 100 000		
Fonds ontarien d'encouragement à la recherche-développement	19 770 200		
Programme ontarien de commercialisation de la recherche	7 938 100		
Fonds pour la recherche en Ontario	55 409 000		
Partenariat ontarien de recherche sur la moelle épinière	2 114 000		
Programmes visant les talents en recherche	16 200 000		
Génération de l'innovation sociale	1 000 000		
Programmes de technologie et d'innovation	4 090 000	252 477 600	
Total partiel		262 372 400	
Moins : Recouvrements		1 000 000	261 372 400
<b>Total à voter - Charges de fonctionnement</b>			<b>403 685 900</b>

## PROGRAMME DE RECHERCHE ET D'INNOVATION - CRÉDIT 4301, suite

## CLASSIFICATION PAR CATÉGORIE DE DÉPENSES, suite

(\$)

---

**CRÉDIT -**  
**POSTE CATÉGORIE DE DÉPENSES PAR POSTE ET SOUS-POSTES**  
**N°**


---

**CHARGES DE FONCTIONNEMENT****Crédits législatifs**

L	Traitement versé au ministre en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		47 841
L	Traitement versé à l'adjoint parlementaire en vertu de la <i>Loi sur le Conseil exécutif</i>		16 173
	Autres opérations		
L	Créances irrécouvrables, <i>Loi sur l'administration financière</i>		1 000
<b>Total (Charges de fonctionnement) - Programme de recherche et d'innovation</b>			<b>403 750 914</b>

**ACTIF DE FONCTIONNEMENT**

4301-2	Recherche et innovation		
	Dépôts et charges payées d'avance		
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents	700 000	
	Centres d'excellence de l'Ontario	1 372 000	
	Institut ontarien de recherche sur le cancer	325 000	
	Fonds ontarien d'encouragement à la recherche-développement	100 000	
	Programme ontarien de commercialisation de la recherche	475 000	
	Fonds pour la recherche en Ontario	5 600 000	8 572 000
	Prêts et investissements		
	Fonds pour les projets pilotes d'innovation	6 000 000	
	Fonds pour les emplois dans les secteurs émergents	600 000	6 600 000
<b>Total à voter - Actif de fonctionnement</b>			<b>15 172 000</b>
<b>Total (Actif de fonctionnement) - Programme de recherche et d'innovation</b>			<b>15 172 000</b>

**CHARGES D'IMMOBILISATIONS**

4301-3	Recherche et innovation		
	Paiements de transfert		
	Fonds pour la recherche en Ontario	78 846 000	
	Études sur la planification de la recherche	30 000	
	Robarts Research Institute	4 000 000	
	Parc scientifique de Sarnia-Lambton - Centre d'innovation bioindustrielle de l'Ontario	3 250 000	86 126 000
<b>Total à voter - Charges d'immobilisations</b>			<b>86 126 000</b>
<b>Total (Charges d'immobilisations) - Programme de recherche et d'innovation</b>			<b>86 126 000</b>